

<i>Yleistä</i> .....	181
<i>Turvaohjeita</i> .....	181
<i>Käyttöönotto</i> .....	182 - 183
<i>Painikkeet</i> .....	184 - 186
<i>Laitteen käyttö</i> .....	186 - 188
<i>CD-Vaihdin</i> .....	189 - 191
<i>Viritin</i> .....	191 - 193
<i>Kasettidekki</i> .....	194 - 195
<i>CDR/AUX</i> .....	195
<i>Tallennus</i> .....	196 - 197
<i>Kello</i> .....	198
<i>Ajastin</i> .....	198 - 199
<i>Uniajastain</i> .....	199
<i>Tekniset Tiedot</i> .....	200
<i>Hoito</i> .....	201
<i>Tarkistusluettelo</i> .....	201 - 202

## Yleistä

- **Arvokilpi (johon on merkitty sarjanumero) on laitteen takapaneelissa.**
- **Tallennus on sallittua tekijänoikeuslaissa mainituin rajoituksin.**
- **Tämä tuote täyttää Euroopan yhteisön radiohäiriösuojausta koskevat vaatimukset.**

## Ympäristötieto

Kaikki turha pakkausmateriaali on jätetty pois. Olemme pyrkineet siihen, että pakkauksesta on helppo erotella kolme päämateriaalia: pahvi (laatikko), styroxmuovi (pehmike) ja polyeteeni (pussit, vaahtomuovi).

Laitteessa käytetyt materiaalit voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen, jos purkamisen hoitaa tähän erikoistunut asiantuntija. Pakkausmateriaalien, vanhojen paristojen ja vanhojen laitteiden hävittämisessä suosittelemme noudatettavaksi annettuja paikallisia ohjeita.

## Tarvikkeet (Mukana)

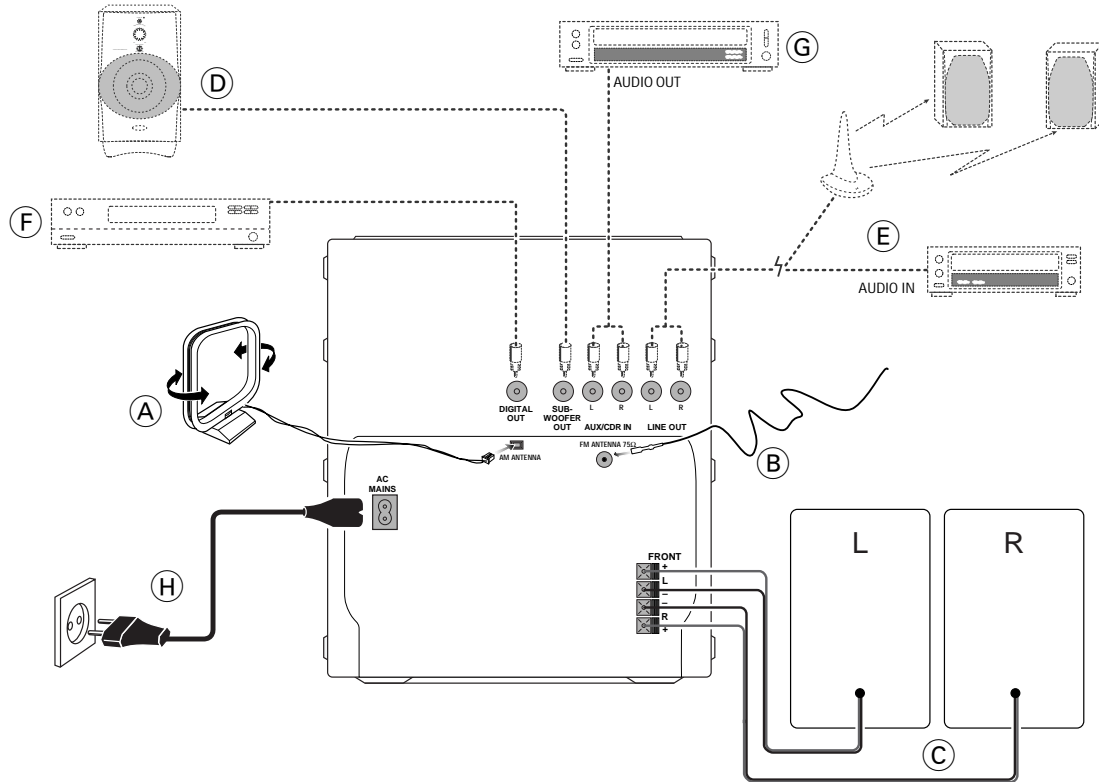
- Kauko-ohjain
- Paristot (2 x AA) kauko-ohjaimeen
- AM-kehäantenni
- ULA-antenni
- Verkkojohto

## Turvaohjeita

- Tarkista ennen laitteen käyttöä, että arvokilvessä mainittu käyttöjännite (tai jännitteenvalitsimen asetus) vastaa paikallista verkkojännitettä. Ellei se vastaa, kysy neuvoa myyjältä. Arvokilpi on laitteen takapaneelissa.
- Älä siirtele laitetta silloin kun virta on kytketty.
- Aseta laite tukevalle alustalle (esim. kirjajhyllöyn).
- Varmista, että laitteen ympärille jää riittävästi tilaa ilmanvaihdolle, ettei laite kuumene liikaa.
- Laitteessa on sisäänrakennettu ylikuumenemissuoja.
- Suojaa laite kosteudelta, sateelta, hiekalta ja liialta kuumuudelta.
- Älä missään tapauksessa yritä itse korjata laitetta, muuten takuu lakkaa olemasta voimassa!
- Jos laite tuodaan kylmästä lämpimään huoneeseen tai sitä pidetään kosteassa tilassa, kosteus voi kondensoitua lukupään linssiin. Jos näin käy, CD-soitin ei toimi normaalisti. Jätä laitteeseen virta noin tunniksi ilman että syötät levyä, kunnes laite toistaa taas normaalisti.
- Sähköstaattinen purkaus voi aiheuttaa yllättäviä ongelmia. Tarkista häviävätkö ongelmat, jos irrotat verkkojohton pistorasiasta ja yhdistät takaisin muutaman sekunnin kuluttua.

- **Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisipuolelle, eikä se kytkä laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.**
- Laite ei saa olla alttiina tippu- tai roiskevedelle.
- **Luokan 1 laserlaite Varoitus!** Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

## Kytännät



## A AM-antenni

Yhdistä mukana oleva kehäantenni liitäntään AM ANTENNA. Aseta AM-kehäantenni riittävän kauas laitteesta ja käännä parhaaseen vastaanottoasentoon.

## B ULA-antenni

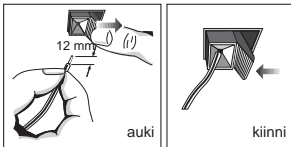
Yhdistä mukana oleva ULA-lanka-antenni liitäntään FM 75 Ω. Säädä ULA-antennin asentoa, niin että vastaanotto on mahdollisimman hyvä.

## Ulkoantenni

Paras ULA-stereovastaanotto saadaan yhdistämällä ULA-ulkoantenni liitäntään FM ANTENNA 75 Ω käyttäen 75 Ω:n koaksiaalijohtoa.

## C Kaiuttimet

- Yhdistä oikea kaiutin liittimiin Front R, värillinen johdin liittimeen + ja musta johdin liittimeen -.
- Yhdistä vasen kaiutin liittimiin Front L, värillinen johdin liittimeen + ja musta johdin liittimeen -.
- Kiinnitä kaiutinjohtimen paljas osa kuvassa näytetyllä tavalla.



## D Subwoofer-kaiutin

Voit yhdistää liitäntään SUBWOOFER OUT erikseen saatavissa olevan subwoofer-aktiivikaiuttimen. Subwoofer-kaiutin toistaa matalat bassotehosteet (esim. räjähdykset, avaruusalusten jylinä yms.). Muista noudattaa subwoofer-kaiuttimen mukana olevia ohjeita.

## E Linjalähtö (myös johdottomille kaiuttimille)

Voit yhdistää vasemman ja oikean LINE OUT -liitäntään erillisen äänittävän CD-soittimen liitäntöihin ANALOGUE IN. Näin voit tallentaa analogista signaalia. Voit myös asentaa lisäkaiuttimet erilliseen laitteeseen (esim. toiseen huoneeseen) ilman, että pitkiä johtoja tarvitsee vetää huoneiden poikki. Voit laittaa lisäkaiuttimia niin monta kuin haluat, kunhan ne kaikki toimivat samalla radiotaajuudella. Yhdistä radiotaajuuslähetin liitäntöihin LINE OUT. Aseta aktiivikaiuttimet haluamaasi paikkaan. Muista noudattaa aktiivikaiuttimien mukana olevia ohjeita.

*Huom.:*

- *Johdottomien lähettimien ja kaiuttimien saatavuus edellyttää paikallisten viranomaisten hyväksyntää. Tarkista asia paikalliselta hyväksyntäviranomaiselta.*

## F Digitaalinen lähtö

Voit äänittää tästä liitännästä digitaalista ääntä CD-soittimesta mihin tahansa audiolaitteeseen, jossa on digitaalinen tulo (esim. äänittävä CD-soitin, DAT-nauhuri, digitaali-analogiamuunnin ja digitaalinen signaaliprosessori).

Yhdistä RCA-johdon (ei mukana) toinen pää liitäntään DIGITAL OUT ja toinen pää audiolaitteeseen. Liitä pistokkeet kunnolla.

## G Muiden laitteiden yhdistäminen

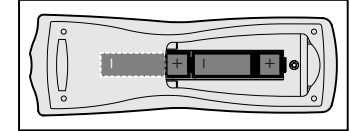
Voit yhdistää television, kuvanauhurin, laser disc -soittimen, DVD-soittimen tai äänittävän CD-soittimen vasemman ja oikean äänikanavan tämän laitteen tuloliitäntöihin AUX/CDR IN.

## H Verkkovirta

Kun kaikki muut kytkennät on tehty, yhdistä laitteen verkkojohto pistorasiaan.

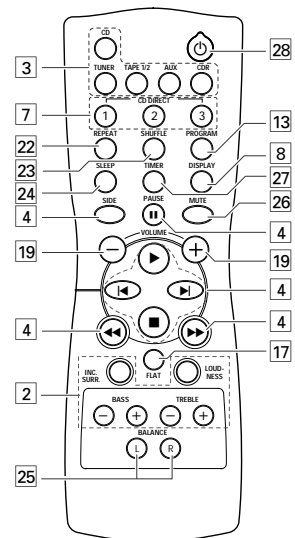
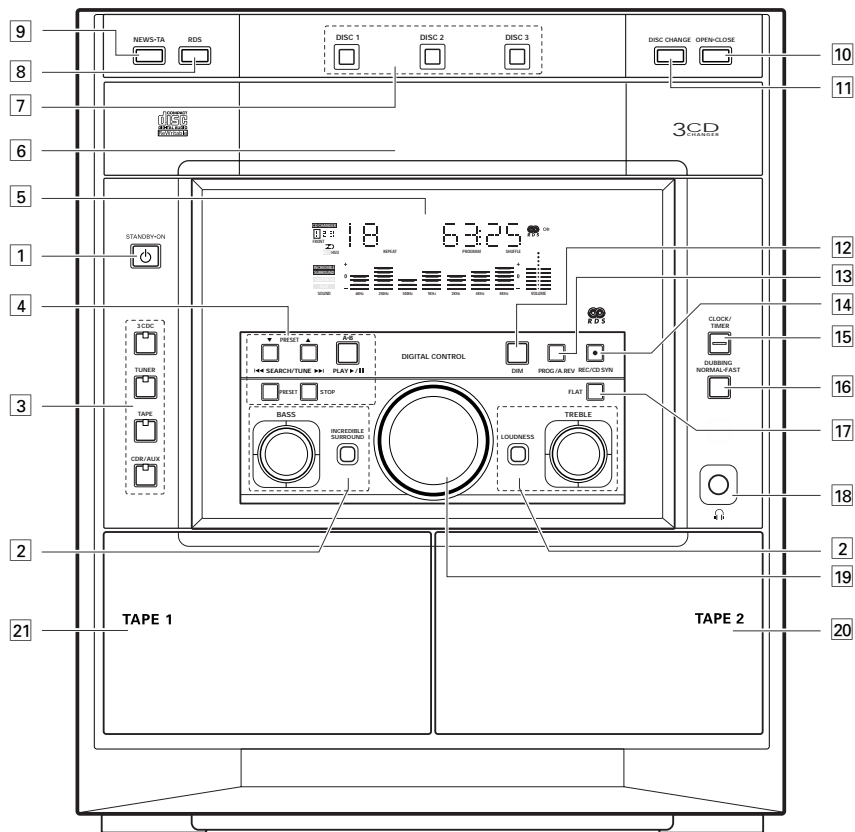
## Paristojen asettaminen kauko-ohjaimen

- Laita paristot (koko R06 tai AA) kauko-ohjaimen paristolokerossa näytetyllä tavalla.



- Poista paristot, kun ne ovat kuluneet tai niitä ei pitkään aikaan tarvita, etteivät ne mahdollisesti vuotaessaan aiheuta vahinkoa. Vaihda tilalle vain samankokoiset paristot: R06 tai AA.

# PAINIKKEET



**Laitteen ja kauko-ohjaimen painikkeet**

**1 STANDBY•ON**

- laitteen kytkeminen toimintaan tai valmistilaan.
- EASY SET -toiminnon käyttö.

**2 DIGITAL CONTROL** – digitaalisen äänensäädön valinta:

**INCREDIBLE SURROUND**

- surround-äänentoiston kytkentä tai katkaisu.

**BASS + / -**

- Basson säätö.

**TREBLE + / -**

- Diskantin säätö.

**LOUDNESS**

- Hiljaisella äänenvoimakkuudella toimivan loudness-säädön kytkentä tai katkaisu.

**3 SOURCE** : ohjelmälähteen valinta.  
**3 CDC**

- CD-toiminnon valinta. CD:n ollessa pysäytettynä: levyn 1, 2 tai 3 valinta.

**TUNER**

- Tuner-toiminnon valinta. Radion toimissa: aaltoalueen FM (ULA), MW (KA) tai LW (PA) valinta.

**TAPE**

- Tape-toiminnon valinta. Nauhan ollessa pysäytettynä: dekin 1 tai 2 valinta.

**CDR / AUX**

- ulkoisen ohjelmälähteen (esim. television, kuvanauhurin, Laser Disc -soittimen DVD-soittimen tai äänittävän CD-soittimen) valinta.

**4 MODE SELECTION**

**SEARCH / TUNE** | ◀◀ ▶▶ |  
**(PRESET ▼ ▲)**

- CD ..... haku taaksepäin/ eteenpäin.
- ..... hyppäys saman tai edellisen/seuraavan kappaleen alkuun (*paina painiketta alle 0,5 sekuntia*).

- TUNER ..... (jos PRESET-toiminto on katkaistu) pienemmän tai suuremman radiotaajuuden viritys.

- ..... (jos PRESET-toiminto on kytketty) muistiin esiviritetyn aseman valinta.

- TAPE ..... nauhan pikakelaus taaksepäin tai eteenpäin.

**PLAY ▶ / II (A•B)**

- CD ..... toiston aloitus tai keskeytys.

- TAPE ..... toiston aloitus.
- ..... SIDE: Dekin 2 toistaessa: puolen vaihto.

**PRESET**

- PRESET-toiminnon kytkentä tai katkaisu.

**STOP ■**

- CD ..... CD-toiston pysäytys tai ohjelman poisto muistista.

- TUNER ..... ohjelmoiminnin pysäytys.

- TAPE ..... toiston tai tallennuksen pysäytys.

- DEMO ..... esittelytoiminnon kytkentä tai katkaisu (*vain laitteessa*).

**5 NÄYTTÖ**

- laitteen nykyisen tilan näyttö.

**6 CD-levykelkka**

- 7 DISC 1 / DISC 2 / DISC 3**
- toistettavan CD-levyn valinta.

**8 RDS**

- RDS-tietojen valinta seuraavassa järjestyksessä: ohjelmaverkon tunnus, ohjelmatyyppi ja tekstiradio.

**9 NEWS•TA**

- uutisten tai liikennetiedotusten kuuntelu tiettyä aikana automaattisesti.

**10 OPEN•CLOSE**

- CD-levykelkan avaus ja sulkeminen.

**11 DISC CHANGE**

- CD-levyn vaihto.

**12 DIM**

- näytön himmennuksen valinta 4 vaihtoehdosta: DIM 1, DIM 2, DIM 3 tai DIM OFF.

- laskurin nollaus vain kasettitoiminnossa (*paina painiketta yli 2 sekuntia*).

**13 PROG / A. REV (PROGRAM / AUTO REVERSE)**

- CD ..... kappaleiden ohjelmointi.
- TUNER ..... pikavalittavien asemien ohjelmointi.

- TAPE ..... suunnanvaihdon valinta (*◀ / ▶ / ⏪ / ⏩*), vain dekkissä 2.

**14 REC / CD SYN (RECORD / CD SYNCHRO)**

- tallennuksen aloitus tai CD-levyn tallennuksen aloituksen tahdistus dekillä 2.

**15 CLOCK/TIMER**

- kellon näyttö, kellon tai ajastimen asetus.

**16 DUBBING NORMAL•FAST**

- nauhan kopiointi normaali- tai pikanopeudella.

**17 FLAT**

- digitaalisen äänensäädön kytkentä tai katkaisu.

- 18**  kuulokeliitäntä.

**19 VOLUME**

- äänenvoimakkuuden säätö.

**20 DEKKI 2**

**21 DEKKI 1**

**22 REPEAT**

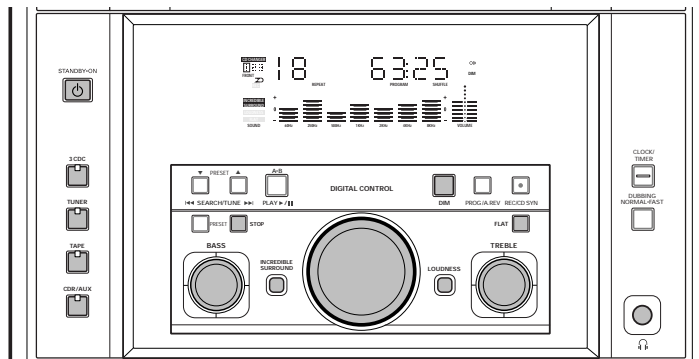
- CD-kappaleen, levyn tai kaikkien levyjen toisto uudelleen.

## PAINIKKEET

- 23 SHUFFLE**  
– kaikkien levyjen kappaleiden toisto satunnaisessa järjestyksessä.
- 24 SLEEP**  
– kytkee laitteiston valmiustilaan asetetun ajan kuluttua.
- 25 BALANCE L/R**  
– vasemman ja oikean etukaiuttimen keskinäisen tasapainon säätö.
- 26 MUTE**  
– äänen tilapäinen katkaisu.
- 27 TIMER**  
– ajastimen kytkentä tai katkaisu.
- 28**   
– laitteen kytkentä valmiustilaan.

- Huomautuksia kauko-ohjaimesta:**
- **Valitse ensin ohjattava ohjelmälähde painamalla kauko-ohjaimesta jotain ohjelmälähteen painiketta (esim. CD, TUNER, TAPE 1/2, tai AUX).**
  - **Valitse sitten haluttu toiminto (▶, ◀, ►, jne.).**

## LAITTEEN KÄYTTÖ



### Tärkeää:

**Ennen kuin alat käyttää laitetta, varmista että kaikki esivalmistelut on tehty.**

### Esittelytoiminto

Laitteessa on esittelytoiminto, joka näyttää sen erilaisia ominaisuuksia. **Kun laitteeseen kytketään virta ensimmäisen kerran, esittelytoiminto käynnistyy automaattisesti.**

#### Huom.:

- Jos esittelytoiminnossa painetaan jotain ohjelmälähteen valintapainiketta (tai valmiuspainiketta), laite vaihtaa vastaavalle toiminnolle (tai valmiustilaan).
- Kun laite kytketään valmiustilaan, esittelytoiminto alkaa uudelleen 5 sekunnin kuluttua.

### Esittelytoiminnon katkaisu

- Pidä painiketta **STOP** (vain laitteessa) painettuna **5 sekuntia** laitteen ollessa esittelytoiminnossa.
  - Esittelytoiminto on katkaistu.
  - Näytössä näkyy "DEMO OFF".
  - Laite vaihtaa valmiustilaan.

#### Huom.:

- Vaikka verkkojohto irrotettaisiin pistorasiasta ja liitettäisiin takaisin, esittelytoiminto kytkeytyy vasta kun se kytketään uudelleen.

### Esittelytoiminnon kytkentä

- Pidä painiketta **STOP** (vain laitteessa) painettuna **5 sekuntia** kun laite on valmiustilassa.
  - Esittelytoiminto alkaa.

## Easy Set -toiminto

EASY SET -toiminnolla voit tallentaa muistiin automaattisesti kaikki kuultavissa olevat radioasemat ja RDS-asetat.

- Pida painiketta **STANDBY•ON** (vain laitteessa) painettuna **5 sekuntia** laitteen ollessa valmiustilassa tai esittelytoiminnossa.
  - Näytössä näkyy "EASY SET" ja sen jälkeen "TUNER" ja sitten "AUTO".
  - Laite alkaa hakea kaikkia RDS-aseamia ja sen jälkeen vastaavasti ULA-, KA- ja PA-alueen aseamia.
  - Kaikki kuultavissa olevat RDS-asetat ja radioasemat, joiden signaali on riittävän voimakas, tallennetaan muistiin. Käytettävissä on 40 pikavalintapainiketta.

- Laite jatkaa ja asettaa RDS-ajan automaattisesti pikavalintamuistiin ohjelmoidulta RDS-asemalta.
  - Jos ensimmäisellä pikavalinnalla ei ole RDS-asetamaa, ohjelma päättyy automaattisesti.
    - Kun asema on löytynyt, näytössä näkyy "EASY SET" ja sen jälkeen "TIME".
  - RDS-ajan haun aikana:
    - Näytössä näkyy "SEARCH RDS TIME".

→ Kun RDS-aika on luettu, näytössä näkyy "RDS TIME". Kellonaika näytetään 2 sekunnin ajan ja se tallentuu muistiin automaattisesti.

*Huom.:*


- EASY SET -toiminto aloittaa RDS-aseamista: jos vapaata pikavalintapainiketta jää, se jatkaa tallentamalla muistiin vastaavasti ULA-, KA- ja PA-aseamia.
- Kun EASY SET -toimintoa käytetään, kaikki aikaisemmin tallennetut asemat pyyhkiytyvät pois.
- Viimeisin pikavalinta-asema tai ensimmäinen kuultavissa oleva RDS-aseama näkyy näytössä, kun Easy Set -toiminto on päättynyt.
- Jos RDS-asema ei lähetä RDS-aikaa 90 sekunnin kuluessa, ohjelma päättyy automaattisesti ja näytössä näkyy "RDS TIME".

## Laitteen kytkeminen toimintaan

- Paina painiketta **STANDBY•ON** (vain laitteessa), **3 CDC, TUNER, TAPE** tai **CDR/AUX**.

Voit myös kytkeä laitteen toimintaan painamalla yhtä painikkeista CD DIRECT PLAY.

## Laitteen kytkeminen valmiustilaan

- Paina uudelleen painiketta **STANDBY•ON** tai kauko-ohjaimesta painiketta .
  - Laite vaihtaa valmiustilaan.

## Ohjelmälähteen valinta

- Paina vastaavaa ohjelmanvalintapainiketta: **3 CDC, TUNER, TAPE** tai **CDR/AUX**.
  - Näytössä näkyy valittu ohjelmälähde.

*Huom.:*

- Oheislaitte: varmista, että olet yhdistänyt oheislaitteen (tv, kuvanauhuri, Laser Disc -soitin, DVD-soitin tai äänittävä CD-soitin) vasemman ja oikean audiolähtöliitännän tuloliitännöihin AUX/CDR IN.

## Himmennystoiminto


Toiminto antaa mahdollisuuden valita 4 eri näytön kirkkautta.

- Valitse painamalla painiketta **DIM** näytön kirkkausasetus: DIM 1, DIM 2, DIM 3 tai DIM OFF.
  - DIM-näyttö syttyy.
  - Ilmaisim "DIM 1", "DIM 2", "DIM 3" tai "DIM OFF" syttyy riippuen valitusta toiminnosta.

## Äänenvoimakkuuden säätö

Säädä äänentaso suuremmaksi tai pienemmäksi säätimellä VOLUME.

## Kuuntelu kuulokkeella

Yhdistä kuulokepistoke laitteen edessä olevaan liitäntään . Kaiuttimet lakkaavat toimimasta.

## Äänen katkaisu (vain kauko-ohjaimessa)

Toiminnolla voidaan katkaista ääni väliaikaisesti tarvitsematta katkaista laitteen virtaa, silloin kun halutaan hetkeksi hiljaisuutta.

- Katkaise ääni painamalla kauko-ohjaimesta painiketta **MUTE**.
  - Näytössä näkyy "MUTE".
- Kytke ääni takaisin painamalla kauko-ohjaimesta uudelleen painiketta **MUTE** tai lisäämällä äänenvoimakkuutta VOLUME.

## Kanavatasapaino (vain kauko-ohjaimesta)

Voit säätää vasemman ja oikean kaiuttimen äänentoiston tasapainon.

- Säädä vasemman ja oikean etukaiuttimen äänitaso painamalla kauko-ohjaimesta painiketta **BALANCE L/R**.
  - Näytössä näkyy "LEFT X", "BALANCED" tai "RIGHT X".

*Huom.:*

- "X" tarkoittaa äänitasa.

# LAITTEEN KÄYTTÖ

## Digitaalinen säätö

Digitaalisen säädön avulla järjestelmä voidaan säätää kuunneltavan musiikkityylin mukaan.

### *Incredible Surround* -toiminto

Normaali stereoääni määräytyy etukaiuttimien keskinäisen etäisyyden mukaan. Kun *Incredible Surround* -toiminto kytketään, se suurentaa etukaiuttimien virtuaalista välimatkaa ja antaa näin uskomattoman laajan stereovaikutelman.

- Kytke toiminto painikkeella **INCREDIBLE SURROUND**.
  - **INCREDIBLE SURROUND** -näyttö sytty.
  - Näytössä näkyy **INCREDIBLE SURROUND ON**.

### *Incredible Surround* -toiminnon katkaisu

- Paina uudelleen painiketta **INCREDIBLE SURROUND**.
  - **INCREDIBLE SURROUND** -näyttö sammuu.
  - Näytössä näkyy **INCREDIBLE SURROUND OFF**.

## **BASSO/DISKANTTI**

Valittavissa on 7 eri basso- tai diskanttitasoa.

- Aseta haluamasi basso- tai diskanttitaso kääntämällä vastaavasti säädintä **BASS** tai **TREBLE**.
  - Tasoa voidaan nostaa tai laskea välillä **+3** ja **-3**.
  - Jos valitaan **BASS**, näytössä näkyy joko **"BASS +X"** tai **"-X"**.
  - Jos valitaan **TREBLE**, näytössä näkyy joko **"TREBLE +X"** tai **"-X"**.

*Huom.:*

- **"X"** tarkoittaa äänitasoa.

## **LOUDNESS-toiminto**

Toiminto korostaa bassoa ja diskanttia silloin kun äänenvoimakkuus on säädetty pieneksi. Sitä voi käyttää kaikkien äänensäätöjen rinnalla.

- Kytke painamalla painiketta **LOUDNESS**.
  - **LOUDNESS**-näyttö sytty.
  - Näytössä näkyy **LOUDNESS ON**.

### **Loudness-toiminnon katkaisu**

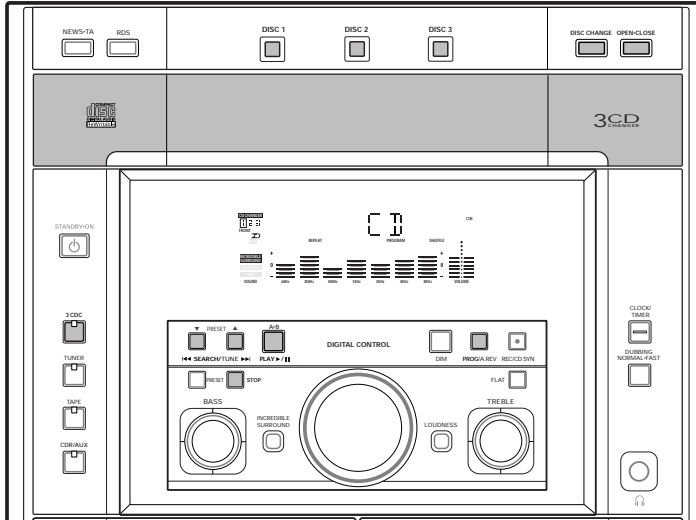
- Paina uudelleen painiketta **LOUDNESS**.
  - **LOUDNESS**-näyttö sammuu.
  - Näytössä näkyy **LOUDNESS OFF**.

## **Flat-toiminta**

Toiminnolla voi tilapäisesti katkaista kaikki digitaaliset säädöt (esim. basso, diskantti, Incredible Surround jne.).

- Katkaise digitaaliset säädöt painamalla painiketta **FLAT**.
  - **FLAT**-näyttö sytty.
  - Näytössä näkyy **FLAT ON**.
- Palauta aikaisemmat säädöt painamalla uudelleen painiketta **FLAT**.
  - **FLAT**-näyttö sammuu.
  - Näytössä näkyy **FLAT OFF**.





**Varoitus!**

- 1) Tämä laite on tarkoitettu tavallisille CD-levyille. Älä käytä mitään markkinoilla olevia lisätarvikkeita, kuten esim. stabilointirenkaita tai lisäkalvoja, koska ne voivat vahingoittaa CD-vaihtimen koneistoa.
- 2) Laita kuhunkin levypaikkaan vain yksi levy.
- 3) Kun CD-vaihtimessa on levyjä, älä tärisytä tai käännä laitetta nurinpäin. Vaihtimen koneisto voi juuttua paikalleen.

**Voit laittaa CD-vaihtimeen kolme levyä ja toistaa ne peräkkäin keskeytyksettä.**

**Toistettavia levyjä**

Tässä laitteessa voidaan toistaa audio-CD-levyt, viimeistellyt kerta-äänitteiset CD-R-levyt sekä viimeistellyt pyyhittävät CD-RW-levyt.



**Levyjen syöttö**

- 1 Valitse CD-toiminto painikkeella **3 CDC**.
- 2 Paina painiketta **OPEN-CLOSE**.  
→ Levyä tulee esiin.
- 3 Syötä levy etikettipuoli ylöspäin oikeanpuoleiseen levypaikkaan.
  - Voit syöttää toisen levyn vasemmanpuoleiseen levypaikkaan.
  - Jos haluat syöttää kolmannen levyn, paina painiketta **DISC CHANGE**.  
→ Levyalusta kääntyy niin pitkälle, niin että tyhjä levypaikka on oikealla puolella ja levy voidaan syöttää.
- 4 Sulje levyä painikkeella **OPEN-CLOSE**.  
→ Näytössä näkyy viimeksi valitun levyn kappaleiden kokonaismäärä ja kokonaisaika.

*Huom.:*

– Vältäaksesi toimintahäiriöt odota kunnes CD-vaihdin on lukenut levyt, ennen kuin jatkat.

**Levyjen suora valinta**

Voit suoraan valita toistettavaksi jonkin syötetyistä levyistä painamalla painikkeita **DISC 1**, **DISC 2** tai **DISC 3**. Toisto pysähtyy valitun levyn loputtua.

– Painikkeen valo tarkoittaa että siinä levypaikassa on levy.

**CD-levyn toisto**

- 1 Aloita toisto painikkeella **PLAY ▶**.  
→ Näyttöön syttyy levypaikan ja kappaleen numero sekä soivan kappaleen kuluva aika.
  - Toisto voidaan keskeyttää painikkeella **II**.  
→ Toisto aika vilkkuu.
  - Toistoa jatketaan painamalla uudelleen painiketta **PLAY ▶**.
- 2 Toisto pysäytetään painikkeella **STOP**.

*Huom.:*

– Kaikki syötetyt levyt toistetaan kerran, sitten toisto pysähtyy.

**Levyjen vaihto**

Voit vaihtaa 2 ulointa levyä samaan aikaan kun sisin kolmas levy toistuu tai on pysäytetty.

- 1 Paina painiketta **DISC CHANGE**.  
→ Levyä tulee esiin.
- 2 Vaihda vasemmalla ja oikealla olevat levyt.
  - Jos painat toiston aikana uudelleen painiketta **DISC CHANGE**, levyn toisto pysähtyy.  
→ Levyalusta kääntyy, kunnes sisin levy paikka on esillä ja levy voidaan vaihtaa.
- 3 Sulje levyä painikkeella **OPEN-CLOSE**.

## Kappaleen valinta

### Kappaleen valinta pysäytystoiminnossa

- 1 Paina painiketta **◀◀** tai **▶▶** (tai kauko-ohjaimesta painikkeella **◀ / ▶**), kunnes haettu kappale näkyy näytössä.
- 2 Aloita toisto painikkeella **▶▶▶▶**.  
→ Valitun kappaleen numero ja kuluva aika näkyvät näytössä.

### Kappaleen valinta toistossa

- Paina toistuvasti (alle 0,5 sekuntia) painiketta **◀◀** tai **▶▶**, kunnes haettu kappale näkyy näytössä.  
→ Valitun kappaleen numero ja kuluva aika näkyvät näytössä.
- Jos painat (alle 0,5 sekuntia) painiketta **◀◀** kerran, toisto hyppää saman kappaleen alkuun ja jatkuu uudelleen alusta.

## Tietyn kohdan haku toistossa

- Pidä painiketta **SEARCH** **◀◀** tai **▶▶** (tai kauko-ohjaimesta painikkeella **◀◀ / ▶▶**) painettuna, kunnes haettu kohta löytyy.  
→ Äänenoimakkuus pienenee.
- Toisto palautuu normaaliiksi, kun painike **SEARCH** **◀◀** tai **▶▶** vapautetaan.

## Kappaleiden ohjelmointi

Voit ohjelmoida syötetyn CD-levyn kappaleita pysäytystoiminnossa. Näytössä näkyy ohjelmoitujen kappaleiden kokonaismäärä. Muistiin voit tallentaa yhteensä 40 kappaletta haluamassasi järjestyksessä. Kun 40 kappaletta on jo tallennettu ja yrität tallentaa vielä kappaleen, näytössä näkyy "FULL".

- 1 Syötä levyaikoihin haluamasi levyt.
- 2 Aloita ohjelmointi painamalla painiketta **PROGRAM**.  
→ **PROGRAM**-ilmaisim alkua viikkua.  
→ Se peruuttaa mahdollisesti aikaisemmin valitun uusinnan.
- 3 Valitse levy painikkeella **3 CDC**.
- 4 Valitse kappale painikkeella **◀◀** tai **▶▶▶▶** (tai kauko-ohjaimesta painikkeella **◀ / ▶**).
- 5 Tallenna kappale muistiin painikkeella **PROGRAM**.  
• Toistamalla vaiheita **3-5** voit tallentaa lisää kappaleita muiltakin levyiltä.
- 6 Lopeta ohjelmointi painamalla kerran painiketta **STOP**.  
→ Näytössä näkyy ohjelmoitujen kappaleiden kokonaismäärä ja kokonaisaika.

Huom.:

- Jos kokonaisaika on yli "99:59" tai jonkin ohjelmoidun kappaleen numero on suurempi kuin 30, silloin kokonaissajan tilalla näytetään "----".

- Jos ohjelmoinnin aikana ei paineta mitään painiketta 20 sekuntiin, laite vaihtaa automaattisesti pois ohjelmointitoiminnosta.

## Ohjelman tarkistus

Ohjelman tarkistus on mahdollista vain pysäytystoiminnossa.

- Voit selata ohjelmoidut kappaleet painamalla toistuvasti painiketta **◀◀** tai **▶▶**.
- Tarkistustoiminto lopetetaan painikkeella **STOP**.

## Ohjelman toisto

- 1 Aloita ohjelman toisto painikkeella **▶▶▶▶**.  
→ Näytössä näkyy "PLAY PROGRAM".  
→ Näyttöön sytty soivan kappaleen numero ja kuluva aika.
- Jos painat painiketta **REPEAT** ohjelmoidun toiston aikana, nykyinen kappale tai kaikki ohjelmoidut kappaleet toistetaan uudelleen jatkuvasti.  
→ Näytössä näkyy "TRACK" tai "PROGRAM".  
→ Näytössä näkyy ilmaisimet **REPEAT** ja **PROGRAM**.
- 2 Ohjelman toisto lopetetaan painikkeella **STOP**.

Huom.:

- Jos painat jotain painikkeista CD **DIRECT PLAY**, valitun levyn tai kappaleen toisto alkaa ja muistissa oleva ohjelma ohitetaan tilapäisesti. Myös ilmaisim **PROGRAM** häviää näytöstä tilapäisesti ja palautuu takaisin, kun valitun levyn toisto on päättynyt.
- **REPEAT DISC** -toiminto peruuntuu, kun ohjelmoitu toisto alkaa.

## Ohjelman poisto muistista

(pysäytystoiminnossa)

- Paina painiketta **STOP**.  
→ Näytössä näkyy "PROGRAM CLEARED".

Huom.:

- Ohjelma pyyhkiytyy muistista myös silloin kun laite kytketään irti sähköverkosta. Jos levypesä avataan, kahden uloimman levyajan kappaleet pyyhkiään muistista ja näytössä näkyy "TRACKS CLEARED".

## CD-VAIHDIN

### Satunnaistoisto (vain kauko-ohjaimesta)

Kaikkien levyjen kaikki kappaleet toistetaan satunnaisessa järjestyksessä. Satunnaistoistoa voi käyttää myös ohjelmoiduille kappaleille.

### Kaikkien levyjen ja kappaleiden satunnaistoisto

- 1 Paina painiketta **SHUFFLE**.
  - Näytössä näkyy "SHUFFLE".
  - Näyttöön syttyä ilmaisimien **SHUFFLE**, satunnaisesti valittu levy ja kappale.
- Levyt ja kappaleet toistetaan nyt satunnaisessa järjestyksessä niin kauan, kunnes painetaan painiketta **STOP**.
- Jos painat satunnaistoiston aikana painiketta **REPEAT**, sama kappale tai kaikki levyt toistetaan yhä uudelleen.
  - Näytössä näkyy "TRACK" ja "ALL".
  - Näytössä näkyy ilmaisimet **REPEAT** ja **SHUFFLE**.
- 2 Normaali toisto palautetaan painamalla uudelleen painiketta **SHUFFLE**.
  - Ilmaisimien **SHUFFLE** häviää näytöstä.

Huom.:

- **REPEAT DISC** -toiminto peruuntuu, kun valitaan satunnaistoisto.

### Uusinta (vain kauko-ohjaimesta)

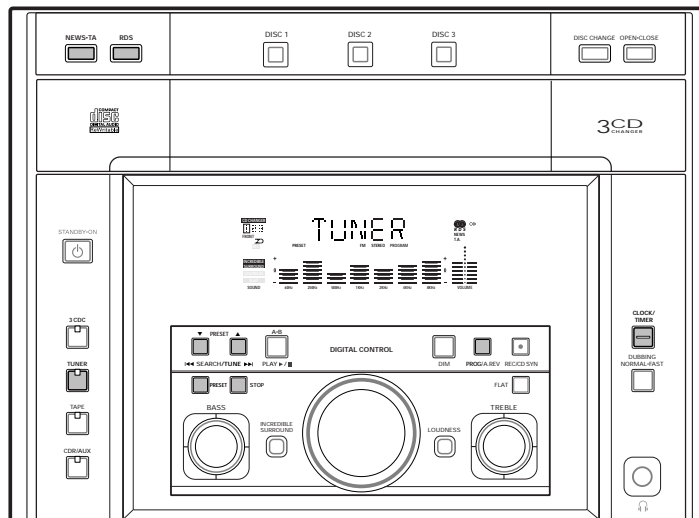
Samana kappaleen, levyn tai kaikkien levyjen jatkuva toisto.

- 1 Valitse eri uusintatoiminnot painamalla CD-toistossa painiketta **REPEAT**.
  - Näytössä näkyy "TRACK", "DISC", "ALL" tai "OFF".
  - Näyttöön syttyä ilmaisimien **REPEAT**.
- Valittu kappale, valittu levy tai kaikki levyt toistetaan yhä uudelleen, kunnes painetaan painiketta **STOP**.
- 2 Normaali toisto palautetaan painamalla uudelleen painiketta **REPEAT**, kunnes näkyy "OFF".
  - Ilmaisimien **REPEAT** häviää näytöstä.

Huom.:

- **REPEAT DISC** -toiminto ei ole mahdollinen ohjelmoidun toiston eikä satunnaistoiston aikana.
- Ohjelman satunnaistoisto voidaan myös uusia.
  - Näytössä näkyy "REPEAT TRACK" tai "REPEAT PROGRAM".
  - Ilmaisimet **REPEAT**, **PROGRAM** ja **SHUFFLE** syttyvät näyttöön.

## VIRITIN



Huom.:

- Katso "EASY SET"-ominaisuudet sivulta 187.

### Radioasemien viritys

- 1 Valitse TUNER-toiminto painikkeella **TUNER**.
  - Näytössä näkyy "TUNER".Muutaman sekunnin kuluttua näytetään nykyinen taajuus.
- 2 Valitse painamalla uudelleen painiketta **TUNER** aaltoalue: ULA (FM), KA (MW) tai PA (LW).

- 3 Paina painiketta **TUNE** ◀◀ tai ▶▶ (tai kauko-ohjaimesta painikkeella ◀◀/▶▶) yli yksi sekunti, vapautta sitten.
  - Näytössä näkyy "SEARCH", kunnes jonkin riittävän voimakkaan aseman signaali löytyy.
- Toista toimenpidettä, kunnes löydät haluamasi aseman.
- Heikko asema viritetään painamalla toistuvasti painiketta **TUNE** ◀◀ tai ▶▶, kunnes haluttu taajuus näkyy näytössä ja/tai kun vastaanotto on mahdollisimman hyvä.

Huom.:

- Ennen kuin kytket laitteesta TUNING-toiminnon, varmista että PRESET-toiminto on katkaistu.

## Pikavalintojen tallennus

Muistiin voidaan tallentaa 40 asemaa. Kun valitaan pikavalinnalle tallennettu radioasema, näytössä näkyy taajuuden vieressä sen pikavalintanumero.

### Automaattinen ohjelmointi

- 1 Paina painiketta **TUNER**.
- 2 Paina painiketta **PROGRAM** yli yksi sekunti.
  - Ilmainen **PROGRAM** alkaa vilkkua ja "AUTO" näkyy.
  - Laite hakee kaikki kuultavissa olevat asemat ensin ULA-alueelta ja sitten KA- ja PA-alueelta.
  - Kaikki kuultavissa olevat radioasemat tallennetaan muistiin automaattisesti. Taajuus ja pikavalintanumero näytetään hetken.
  - Laite lopettaa hakemisen, kun kaikki kuultavissa olevat radioasemat on tallennettu tai kun muistiin kaikki 40 pikavalintapaikkaa on käytetty.
  - Viimeksi muistiin tallennettu radioasema jää kuulumaan.

Huom.:

- Voit peruuttaa automaattisen ohjelmoinnin painikkeella **PROGRAM** tai **STOP** (vain laitteessa).

- Jos haluat säilyttää osan pikavalinnoista, esim. pikavalinnat 1-9, valitse pikavalinta 10 ennen kuin käynnistät automaattisen ohjelmoinnin: nyt vain pikavalinnat 10-40 ohjelmoidaan.

### Manuaalinen ohjelmointi

- 1 Paina painiketta **TUNER**.
- 2 Valitse painikkeella **TUNER** aaltoalue: FM, MW tai LW.
- 3 Paina painiketta **PROGRAM** alle yksi sekunti.
  - Ilmainen **PROGRAM** alkaa vilkkua.
  - Seuraava vapaa pikavalintanumero näytetään valittavaksi.
- 4 Viritä taajuus painikkeella **TUNE** tai (tai kauko-ohjaimesta painikkeella ).
  - Jos haluat tallentaa radioaseman pikavalintanumerolle, valitse ensin PRESET-toiminto ja haluamasi pikavalintanumero painikkeella **PRESET** tai .
  - Ilmainen **PRESET** näytetään.
- 5 Paina uudelleen painiketta **PROGRAM**.
  - Ilmainen **PROGRAM** lakkaa vilkkumasta ja asema on muistissa.
  - Voit tallentaa lisää pikavalittavia asemia toistamalla vaiheet **3 - 5**.

Huom.:

- Kun 40 radioasemaa on jo tallennettu ja yrität vielä tallentaa lisää, näyttöön syttyy "FULL". Jos haluat muuttaa jonkin pikavalintanumeron, toista vaiheet 3 - 5.
- Voit peruuttaa manuaalisen ohjelmoinnin painikkeella **STOP** (vain laitteessa).
- Jos ohjelmoinnin aikana ei paineta mitään painiketta 20 sekuntiin, laite poistuu automaattisesti ohjelmointitoiminnosta.
- Ohjelmointitoiminnossa **PRESET**-toiminto aktivoituu automaattisesti.

## Pikavalintojen käyttö

- 1 Kytke PRESET-toiminto painikkeella **PRESET**.
  - Ilmainen **PRESET** näytetään.
- 2 Valitse haluamasi pikavalintanumero painikkeella **PRESET** tai (tai kauko-ohjaimesta painikkeella ).
  - Pikavalintanumero, taajuus ja aaltoalue syttyvät näyttöön.

## RDS-aseman vastaanotto

RDS-järjestelmä (Radio Data System) on palvelu, joka antaa ULA-asemille mahdollisuuden lähettää tavallisen ULA-radiosignaalin lisäksi muita tietoja. Tämä tieto voi olla mm.:

- **ASEMAN TUNNUS:** Näytössä näkyy aseman nimi/tunnus.
- **OHJELMATYYPPI:** Seuraavat ohjelmatyypit ovat olemassa ja ne voidaan vastaanottaa tällä virittimellä: Uutiset, Ajankohtaisohjelma, Tiedotus, Urheilu, Opetus, Kuunnelma, Kulttuuri, Tiede, Sekalainen, Popmusiikki, Rockmusiikki, Viihdemusiikki, Kevyt klassinen, Klassinen, Muu musiikki, Ei tyyppiä.
- **RADIOTEKSTI:** näytössä näytetään tekstiviestejä.

Kun olet virittänyt RDS-aseman, RDS-logo ja aseman tunnus näkyvät näytössä:

- Näytössä näkyy tavallisesti radioaseman tunnus, jos se lähetetään. Voit vaihtaa näyttötiedot painamalla toistuvasti painiketta **RDS**:
  - Näytössä näkyy vuorotellen (aseman tunnus, taajuus, ohjelmatyyppi, radioteksti, aseman tunnus jne.):  
STATION NAME →  
PROGRAM TYPE → RADIO  
TEXT → STATION NAME ...

Huom.:

- Kun painat RDS-painiketta ja näytössä näkyy "NO RDS", se tarkoittaa että joko viritetty asema ei lähätä RDS-signaalia tai se ei ole RDS-asema.

### RDS-aika

Jotkut RDS-asetat voivat lähettää kellonajan aina minuutin välein.

### Ajan asetus RDS-kellon avulla

#### 1 Paina painiketta **CLOCK/TIMER**.

- Näytössä näkyy "-- : --" tai kellonaika.

#### 2 Kytke kellonasetustoiminto painamalla painiketta **CLOCK/TIMER** vielä kerran.

- "00:00" tai kellonaika alkaa vilkkua.

#### 3 Paina painiketta **RDS**.

- Näytössä näkyy viesti "SEARCH RDS TIME" (haakee RDS-aikaa).
- Jos asema ei lähätä RDS-kelloa, näytössä näkyy "NO RDS TIME".
- Kun RDS-kello on luettu, näytössä näkyy "RDS TIME". Kellonaika näytetään 2 sekuntia ja se tallentuu automaattisesti.
- Jos RDS-kelloa ei tunnisteta 90 sekunnin kuluessa, näytössä näkyy "NO RDS TIME".

## Uutisia•liikennetiedotuksia

(vain RDS-asetemien kautta)

Voit kytkeä NEWS- tai TA-toiminnon valmistilassa tai muiden ohjelmälähteiden paitsi viritimen toiminnossa. Heti kun joltakin RDS-asetemalta tunnustetaan News PTY (ohjelmatyyppi) tai TA-signaali, laite vaihtaa automaattisesti TUNER-toiminnolle.

NEWS•TA-painikkeen toimintaa vaihtuu seuraavasti:

**NEWS → TA → OFF → NEWS**

### NEWS- tai TA-toiminnon kytkentä

#### 1 Valitse NEWS-toiminto painamalla painiketta **NEWS•TA**.

- Näytössä näkyy **NEWS**-ilmais ja "NEWS".

#### • Jos haluat valita TA-toiminnon, paina uudelleen painiketta **NEWS•TA**.

- Näytössä näkyy **TA**-ilmais ja "TA".

#### 2 Kun NEWS- tai TA-toiminto on valittu.

- Viritin selaa 5 ensimmäiselle pikavalinnalle viritetyt RDS-asetat ja jää odottamaan joltain näiltä lähetettyä uutis-ohjelmatyyppiin/liikennetiedotusten signaalia. Haun aikana:
  - Valitun ohjelmälähteen toiminta jatkuu keskeytymättä.

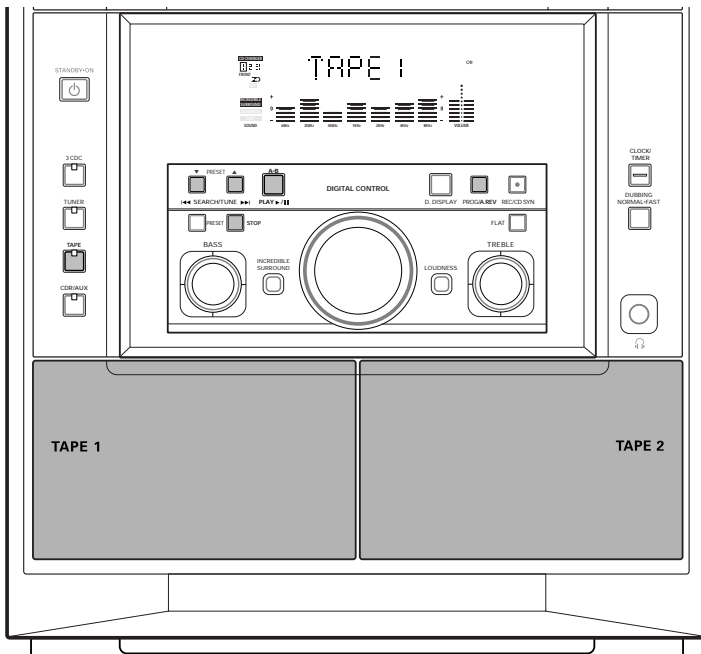
- Jos 5 ensimmäiseltä pikavalinnalta ei löydy yhtään RDS-asetama, News•TA-toiminto katkeaa. Näytössä näkyy "NO RDS NEWS" tai "NO RDS TA" ja ilmais in **NEWS** tai **TA** häviää näytöstä.
- Tunnistettuaan NEWS•TA-lähetksen laite vaihtaa Tuner-toiminnolle.
- Ilmais in **NEWS** tai **TA** alkaa vilkkua.

### NEWS/TA-toiminnon katkaisu

- Paina uudelleen painiketta **NEWS•TA**, kunnes ilmais in **NEWS** tai **TA** häviää ja näytössä näkyy "TA OFF".

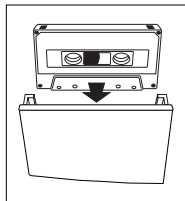
Huom.:

- Jos kuuntelet muuta kuin RDS-asetama ja haluaisit kuunnella uutiset tai liikennetiedotukset, vaihda ensin toinen ohjelmälähde (esim. 3 CDC, TAPE tai CDR/AUX) ja paina sitten painiketta **NEWS•TA**.
- Ennen kuin käytät **NEWS•TA**-toimintoa, varmista että 5 ensimmäisellä pikavalinnalla on RDS-asetama.
- **NEWS•TA**-toiminto on valittava jokaista kertaa varten erikseen.
- Uutiskatsaus tai liikennetiedotus voidaan keskeyttää painamalla jotain muuta ohjelmälähteenvalintapainiketta tai viritintoimintopainiketta.
- Jos ohjelmälähteeksi valitaan viritin, **NEWS•TA**-toiminto peruuntuu ja näytössä näkyy "NEWS OFF" tai "TA OFF" heti viestin "TUNER" jälkeen.



## Kasetin syöttö

- Avaa kasettipesä painamalla dekkiä.
- Kasettipesä avautuu.
- Syötä kasetti avoin reuna alaspäin ja täysi kela vasemmalle.
- Sulje kasettipesä.



## Kasetin toisto

- 1 Valitse TAPE-toiminto painikkeella **TAPE**.  
→ Näytössä näkyy "TAPE 1" tai "TAPE 2".
  - Valitse dekki 1 tai dekki 2 painamalla uudelleen painiketta **TAPE**.
  - 2 Syötä kasetti valittuun dekkiin.
  - 3 Aloita toisto painikkeella **PLAY ▶**.
- 3a (Vain dekki 2)**  
Vaihda puolien A ja B välillä painikkeella **A•B (SIDE)**.  
→ Ilmaisain **BACK** tai **FRONT** sytty näyttöön riippuen valitusta puolesta.
- 3b (Vain dekki 2)**  
Valitse suunnanvaihto painikkeella **A. REV** (ks. automaattinen suunnanvaihto).
- 4 Lopeta toisto painikkeella **STOP**.

*Huom.:*

- Voit vaihtaa puolta ennen toiston aloittamista painamalla kauko-ohjaimesta painiketta **SIDE**.

## Automaattinen suunnanvaihto

(vain dekkissä 2)

- Valitse eri suunnanvaihtotoiminnot painikkeella **A. REV**.

- ▶ ..... nauhan yhden puolen tallennus tai toisto. Nauha pysähtyy tämän puolen lopussa.
- ◀ ..... nauhan molempien puolien tallennus tai toisto. Sen jälkeen nauha pysähtyy.
- ↔ ..... nauhan molempien puolien jatkuva toisto enintään 10 kertaa kumpikin puoli, ellei paineta painiketta **STOP**.

## Pikakelaus

### Pysäytystoiminnossa

- 1 Voit pikakelata nauhaa taaksepäin tai eteenpäin painamalla vastaavaa painiketta **◀◀** tai **▶▶** (tai kauko-ohjaimesta painikkeella **◀◀ / ▶▶**).  
→ Näytössä näkyy "TA 1 XXX" tai "TA 2 XXX" riippuen kumpaa painiketta painetaan.  
→ Nauha pysähtyy automaattisesti pikakelauksen lopussa.
- 2 Pikakelaus lopetetaan painikkeella **STOP**.

## KASETTIDEKKI

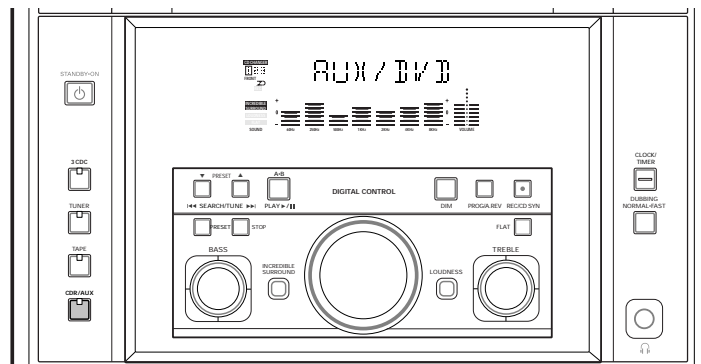
### Toistossa

- Pidä vastaavaa painiketta **◀◀** tai **▶▶** (tai kauko-ohjaimesta painikkeella **◀◀/▶▶**) painettuna, kunnes haettu kohta löytyy.
  - Haun aikana ääni kuuluu vaimennettuna.
  - Toisto jatkuu, kun painike **◀◀** tai **▶▶** vapautetaan.

### Huom.:

- "000" tarkoittaa laskurin lukemaa. Se nollautuu automaattisesti kun nauha on loppunut tai dekin 2 nauhan kulkusuunta on vaihdettu. Laskuri voidaan nollata toiston aikana painamalla DIM-painiketta yli 2 sekuntia.
- Pikakelattaessa nauhaa ohjelmalahteen voi vaihtaa (esim. 3 CDC, TUNER tai CDR/AUX).
- Tarkista ja kiristä löystynyt nauha ennen käyttöä kynän avulla. Löysä nauha voi juuttua tai katketa koneistoon.
- C-120-kasetin nauha on hyvin ohut ja vahingoittuu helposti. Emme suosittele sen käyttöä tässä laitteessa.
- Säilytä kasetteja huoneenlämmössä äläkä pidä niitä lähellä magneettikenttiä (esim. muuntajaa, tv:tä ja kaiuttimia).

## CDR/AUX



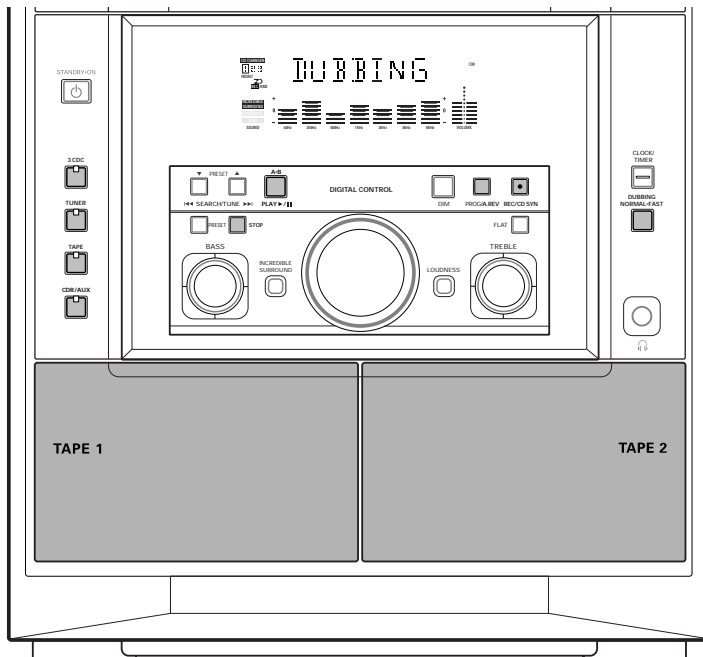
### Oheislaitteen valinta

Jos olet yhdistänyt oheislaitteen (tv, kuvanauhuri, Laser Disc, DVD-soitin tai äänittävä CD-soitin) audiolähtöliitännät tuloliitännöihin AUX/CDR IN, voit kuunnella äänentoistoa laitteen kautta.

- Valitse AUX-DVD-toiminto painikkeella **CDR/AUX**.
  - Näytössä näkyy "AUX/DVD".
- Valitse CDRW-toiminto painamalla uudelleen painiketta **CDR/AUX**.
  - Näytössä näkyy "CDRW".

### Huom.:

- On kaksi oheislaitetoimintoa:
  - i. normaali AUX/DVD-toiminto
  - ii. CDRW-toiminto: jolloin tämän minisarjan LINE OUT-liitännän on mykkä. Tällöin ei voi tallentaa eikä kuunnella liitännän LINE OUT kautta.
- On parempi olla kuuntelematta ja tallentamatta samasta laitteesta yhtaikaa.
- Kaikkia äänensäätötoimintoja (esim. Incredible Surround, basso/diskantti jne.) voidaan käyttää.



Huom.:

- Käytä tallennukseen vain kasettityyppejä IEC type I (normal) tai IEC type II (Chrome).
- Nauha on kummastakin päästä kiinni kasetissa alkunauhalla. Nauhan alussa ja lopussa ei tallennu mitään kuuden tai seitsemän sekunnin aikana.
- Tallennustaso säädetään automaattisesti riippumatta säätimien VOLUME, Incredible Surround tai basso/diskantti asennosta.
- Tahaton poispyyhkiminen voidaan estää poistamalla kasetin vasemmassa takakulmassa oleva suojakieleke.
- Jos näytössä näkyy "CHECK TAPE" (tarkista nauha), suojakieleke on poistettu. Halutessasi voit peittää aukon teipillä. Varo peittämästä samalla krominauhan tunnistusaukkoa.

## Tallennus muista ohjelmälähteistä (vain dekki 2)

- 1 Valitse dekki 2 painikkeella **TAPE**.
- 2 Syötä tyhjä kasetti dekkiin 2 avoin reuna alaspäin.
- 3 Valitse tallennettava puoli painamalla kauko-ohjaimesta painiketta **SIDE**.  
→ Ilmaisina **BACK** tai **FRONT** näkyvät riippuen valitusta puolesta.
- 4 Paina painiketta **3 CDC**, **TUNER** tai **CDR/AUX**.

Huom.:

- Aloita valitun ohjelmälähteen toisto.
- 5 Aloita tallennus painikkeella **REC**.  
→ Ilmaisina **REC** alkaa viikkua.
- 6 Tallennus lopetetaan painikkeella **STOP**.

– Vain toiminto  tai  voidaan käyttää tallennuksessa.

– Tallennuksen aikana ei voi kuunnella toista ohjelmälähdettä.



## Kasettien kopiointi *(dekistä 1 dekkiin 2)*

- Valitse dekki 2 painikkeella **TAPE**.
- Syötä äänitetty kasetti dekkiin 1 ja tyhjä kasetti dekkiin 2.
  - Varmista että dekin 1 kasetin täysi kela on vasemmallalla puolella.
- (Vain deksissä 2)*  
Valitse toistosuunta painamalla kauko-ohjaimesta painiketta **SIDE**.
- Valitse normaali kopiointinopeus painamalla painiketta **DUBBING NORMAL•FAST kerran** tai pikakopiointi painamalla painiketta **kaksi kertaa** (2 sekunnin kuluessa).
  - Näytössä näkyy "NORMAL" (normaali nopeus) tai "FAST" (pikakopiointi) ja sen jälkeen "DUBBING".
  - Pikakopioinnissa näyttöön sytyttyä HSD.
- Kopiointi alkaa heti, kun molemmat kasetit on kelattu alkuun.
  - Ilmaisim **REC** alkaa vilkkua.
- Kopiointi lopetetaan painikkeella **STOP**.

### Huom.:

- Tallennuksessa voi käyttää vain toistotoimintaa **↔**.
- Käännä A-puolen lopussa kaseteista B-puoli ja toista samat toimenpiteet.
- Kasettien kopiointi on mahdollista vain deksistä 1 dekkiin 2.
- Kopiointi onnistuu parhaiten, kun käytät samanpituisia kasetteja.

- Kun pikakopioidaan Tape-toiminnossa, ääni kuuluu vaimennettuna.
- Kopioinnin aikana voi valita toisen ohjelmälähteen.

## CD-levyn tahdistettu tallennus

CD-levyn tahdistetun tallennuksen aikana:

- on parempi olla pikakelaaamatta dekin 1 kasettia;
- ei voi kuunnella toista ohjelmälähdettä.

- Valitse dekki 2 painamalla painiketta **TAPE**.
- Syötä tyhjä kasetti dekkiin 2 avoin reuna alaspäin.
- Valitse kasetin puoli painamalla kauko-ohjaimesta painiketta **SIDE**.
- Valitse dekin 2 suunnanvaihto (**↔** tai **↔**) painikkeella **A. REV**.
- Paina painiketta **3 CDC**.
  - Voit ohjelmoida kappaleet siinä järjestyksessä kun haluat ne tallentaa (ks. Kappaleiden ohjelmointi). Muuten kappaleet tallennetaan valitun levyn mukaan.
- Aloita tallennus painikkeella **CD SYN**.
  - Ilmaisim **REC** alkaa vilkkua.
- CD-levyn tallennus lopetetaan painikkeella **STOP**.

## One Touch -tallennus

- One Touch -tallennus: heti kun painat painiketta **REC**, valitun ohjelmälähteen (3 CDC, TUNER tai CDR/AUX) ääni tallentuu dekkiin 2.

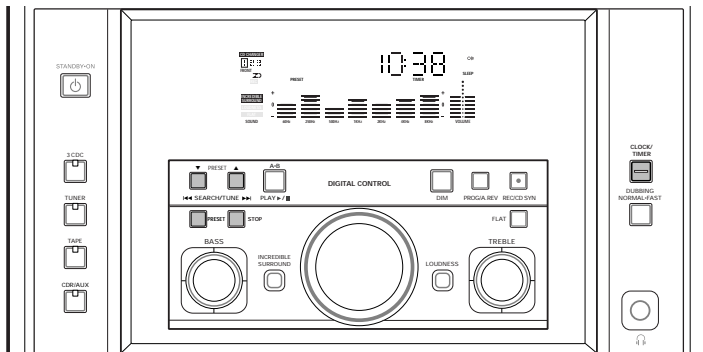
- Syötä tyhjä kasetti dekkiin 2.
- Aloita tallennus painamalla painiketta **REC**.
  - Ilmaisim **REC** alkaa vilkkua.
- Tallennus lopetetaan painikkeella **STOP**.

### Huom.:

- Kun toiminnossa **TAPE** painetaan painiketta **RECORD**, näytössä näkyy "SELECT SOURCE" (valitse ohjelmälähde). One Touch -tallennus ei ole mahdollinen **TAPE** -toiminnossa.

## Digitaalinen tallennus liitännästä Digital Out

*Tämä on neuvottu äänittävän CD-soittimen tai muun laitteen käyttöohjeessa.*



## Kellon katsominen

Voit katsoa kelloa (jos kellonaika on asetettu) valmiustilassa tai kaikkien ohjelmalähteiden aikana. Kello näytetään noin seitsemän sekuntia.

- Paina lyhyesti painiketta **CLOCK/TIMER** (vain laitteessa).  
→ "10:38" (kellonaika) näytetään.  
→ "- - - -" näytetään, jos kellonaikaa ei ole asetettu.

## Kellon asetus

Kello on 24 tunnin näyttötoiminnossa, esim. "00:00" tai "23:59". Kellon asetusta aloitettaessa kellonajan tulee olla näkyvissä.

- 1 Valitse kellotoiminto painikkeella **CLOCK/TIMER**.  
→ "00:00" tai kellonaika alkaa vilkkua.
- 2 Aseta tunnit painikkeella **◀◀** tai **▶▶** (PRESET-toiminto katkaistu).
- 3 Aseta minuutit painikkeella **◀◀** tai **▶▶** (PRESET-toiminto kytketty).
- 4 Tallenna asetus muistiin painamalla uudelleen painiketta **CLOCK/TIMER**.  
→ Kello alkaa käydä.

- Ellet halua asetusta muistiin, paina painiketta **STOP**.

*Huom.:*

- Jos kellon asetuksen aikana ei paineta mitään painiketta 90 sekuntiin, laite poistuu kellonasetustoiminnosta automaattisesti.
- Virran saannin keskeytyminen pyyhkii kellonajan muistista.
- Ajan asetus RDS-kellon avulla, ks. osasta TUNER kohtaa "RDS-ASEMAN VASTAANOTTO".

## Ajastimen asetus

- Laite voi kytkeytyä CD-, TUNER- tai TAPE 2 -toiminnolle automaattisesti ennalta asetettuun aikaan. Se voi herättää aamulla.
- Varmista ennen ajastimen asetusta, että kellonaika on asetettu oikein.
- Ajastin on asetettava ja käynnistettävä uudelleen joka kerta erikseen.
- **Äänenvoimakkuus on ajastinta käytettäessä samalla tasolla kuin se oli ennen laitteen kytkemistä valmiustilaan.**

- 1 Valitse ajastinasetustoiminto painamalla painiketta **CLOCK/TIMER** yli 2 sekuntia.  
→ "00:00" tai ajastimen viimeisin asetus alkaa vilkkua. Näytössä vilkkuu ilmainsin **TIMER**.  
→ Viimeksi valittu ajastimen ohjelmalähde näkyy samalla kun muut ohjelmalähteet vilkkuvat.
- 2 Valitse ohjelmalähde painikkeella **3 CDC, TUNER** tai **TAPE**.
  - Ennen kuin valitset CD:n tai TAPEn, varmista että CD-levy on syötetty tai kasetti on dekissä 2.
- 3 Aseta ajastimen alkamisajan tunnit painikkeella **◀◀** tai **▶▶** (PRESET-toiminto katkaistu).
- 4 Aseta ajastimen alkamisajan minuutit painikkeella **◀◀** tai **▶▶** (PRESET-toiminto kytketty).

- 5 Tallenna alkamisaika muistiin painikkeella **CLOCK/TIMER**.  
 → Ajastin on nyt asetettu.  
 → Ilmainen **TIMER** jää näyttöön.
- Ellei halua asetusta muistiin, paina painiketta **STOP**.
  - Ajastin aktivoituu asetettuun aikaan.  
 → Valittu ohjelmälähde kuuluu.

## Huom.:

- Jos ajastimen asetuksen aikana ei paineta mitään painiketta 90 sekuntiin, laite poistuu ajastimenasetustoiminnosta automaattisesti.
- Jos ohjelmälähteeksi on valittu **TUNER**, viimeksi viritetty asema alkaa kuulua.
- Jos ohjelmälähteeksi on valittu **CD**, toisto alkaa viimeksi valitun levyn ensimmäisestä kappaleesta. Jos levypaikat ovat tyhjä, tilalle vaihtuu **TUNER**.
- Jos ohjelmälähteeksi on valittu **TAPE** ja asetettuna aikana dekki on pikakopioinnilla, tilalle vaihtuu **TUNER**.
- Jos tallennus on käynnissä, ajastimen asetus peruuntuu.

## Ajastimen pysäytys

- 1 Paina painiketta **CLOCK/TIMER** vähintään 2 sekuntia (tai kauko-ohjaimesta painikkeella **TIMER**).
- 2 Pysäytä ajastimen toiminta laitteesta painikkeella **STOP**.  
 → Ajastimen toiminta on nyt katkaistu.  
 → Näytössä näkyy "OFF" ja ilmainen **TIMER** häviää.

## Ajastimen käynnistäminen uudelleen

(sama asetettu aika ja ohjelmälähde)

- 1 Paina painiketta **CLOCK/TIMER** vähintään 2 sekuntia (tai kauko-ohjaimesta painikkeella **TIMER**).
- 2 Tallenna aloitus aika painamalla uudelleen painiketta **CLOCK/TIMER**.  
 → Ajastin on nyt kytketty.  
 → Ilmainen **TIMER** syttyy näyttöön.

## Uniajastimen asetus (vain kauko-ohjaimessa)

Toiminnon avulla voi asettaa tietyn aikajakson, jonka jälkeen laite kytketty automaattisesti valmiustilaan.

- Valitse aikajakso painamalla kauko-ohjaimesta toistuvasti painiketta **SLEEP**.  
 → Asetus vaihtuu seuraavassa järjestyksessä (aika minuutteina):  
 60 → 45 → 30 → 15 → OFF → 60 ...  
 → "SLEEP XX" tai "OFF" näytetään. "XX" on aika minuutteina.
- Kun sopiva aikajakso on näkyvässä, lopeta painikkeen **SLEEP** painaminen.  
 → Kun asetettu aika on kulunut, laite siirtyy valmiustilaan.

## Uniajastimen katkaisu

- Paina toistuvasti painiketta **SLEEP**, kunnes näytössä näkyy "OFF", tai paina painiketta **STANDBY•ON**.

# TEKNISET TIEDOT

## Tekniset tiedot

### VAHVISTIN

Lähtöteho .....	2 x 100 W MPO/ 2 x 50 W RMS <sup>(1)</sup>
Signaali-kohinasuhde .....	≥ 75 dBA (IEC)
Taajuusvaste .....	40 – 20 000Hz, ±3 dB
Tuloherkkyys	
AUX/CDR In .....	500 mV
Lähtöliitännät	
Kaiuttimet .....	≥ 6 Ω
Kuuloke .....	32 Ω – 1000 Ω
Subwoofer-lähtö .....	1,5 V ±2dB, > 22 000 Ω
Linjalähtö .....	500mV ±2dB, > 22 000 Ω
Digitaalinen lähtö .....	IEC958, 44,1 kHz

(1) (6Ω, 1 kHz, särö 10 %)

### CD-SOITIN

Ohjelmoitavien kappaleiden määrä .....	40
Taajuusalue .....	40 – 20 000 Hz
Signaali-kohinasuhde .....	≥ 76 dBA
Kanavaerotus .....	≥ 79 dB (1 kHz)
Harmoninen särö .....	< 0,02 % (1 kHz)

### VRITIN

ULA-alue .....	87,5 – 108 MHz
KA-alue .....	531 – 1602 kHz
PA-alue .....	153 – 279 kHz
Pikavalintojen määrä .....	40
Antenni	
ULA .....	75 Ω lanka
AM .....	Kehäantenni

## KASETTIDEKIT

### Taajuusvaste

CrO <sub>2</sub> -nauha (type II) .....	60 – 15 000 Hz (5 dB)
Normal-nauha (type I) .....	60 – 15 000 Hz (5 dB)
Signaali-kohinasuhde	
CrO <sub>2</sub> -nauha (type II) .....	≥ 50 dBA
Normal-nauha (type I) .....	≥ 47 dBA
Huojunta .....	≤ 0,4 % DIN

### KAIUTTIMET

Järjestelmä .....	suojattu 3-tie; 1 G-bassoportti
Impedanssi .....	6 Ω
Basso .....	1 x 6,5"
Keskiaänet .....	1 x 2,5"
Diskantti .....	1 x 1" Polydome
Mitat (l x k x s) .....	260 x 325 x 310 mm
Paino .....	4,89 kg/kaiutin

### YLEISTÄ

Materiaali .....	Polystyreeni/Metalli
Vaihtovirtajännite .....	220 – 230 V / 50 Hz
Tehontarve	
Toiminnassa .....	70 W
Valmiustilassa .....	< 15 W
Mitat (l x k x s) .....	265 x 310 x 363 mm
Paino (ilman kaiuttimia) .....	7,2 kg

### *Oikeus muutoksiin varataan*

## HOITO

### Hoito

#### Kotelon puhdistus

- Käytä pehmeää laimeaan pesuvedeen kostutettua liinaa. Älä käytä alkoholia, spritiä tai ammoniakkia sisältäviä tai syövyttäviä puhdistusaineita.

#### Levyjen puhdistus

- Puhdista likaantunut levy puhdistusliinalla. Pyyhi levyä keskustasta pois päin.
- Älä käytä liuottimia, kuten bensiiniä, äläkä analogisille levyille tarkoitettuja puhdistusaineita tai antistaattisia suihkeita.



#### Lukupään linssin puhdistus

- Lukupään linssiin voi aikaa myöten kerääntyä likaa tai pölyä. Tarvittaessa linssi voidaan puhdistaa Philips CD Lens Cleanerillä tai vastaavalla. Noudata Lens Cleanerin mukana olevia ohjeita.

#### Magneettipäiden ja nauhankulun puhdistus

- Hyvän tallennus- ja toistolaadun varmistamiseksi on suositeltavaa puhdistaa magneettipäät , vetoakseli(t) ja painotela(t) aina 50 käyttötunnin välein.

- Käytä nauhurien puhdistusnesteeseen tai alkoholiin kostutettua vanupuikkoa.
- Voit myös puhdistaa magneettipäät erityisellä puhdistuskasetilla, joka 'toistetaan' kerran läpi.

#### Magneettipäiden demagnetointi

- Käytä demagnetointikasettia.

## TARKISTUSLUETTELO

**Varoitus! Älä missään tapauksessa yritä itse korjata laitetta, sillä takuu lakkaa silloin olemasta voimassa.**

**Älä avaa kautettam ettet saa sähköiskua.**

- Jos laitteeseen tulee vika, tarkista alla mainitut seikat ennen kuin toimitat laitteen huoltoon.
- Ellei vika korjaannu näillä keinoilla, kysy neuvoa myyjältä tai asiakaspalvelusta.

### CD-soittimen käyttö

**Näytössä näkyy "NO DISC".**

- CD-levy väärinpäin.
- *Syötä CD-levy etiketti ylöspäin.*
- Kondensoitunutta kosteutta.
- *Odota kunnes lukupää on sopeutunut huonelämpötilaan.*
- Levypesässä ei ole levyä.
- *Syötä CD-levy.*
- CD-levy on likainen, hyvin naarmuinen tai kiero.
- *Puhdista tai vaihda CD-levy.*
- Lukupään linssi on likainen tai pölyinen.
- *Katso osaa Hoito.*

**Näytössä näkyy "DISC NOT FINALIZED".**

- Äänitettyä CD-R- tai CD-RW-levyä ei ole viimeistelty, jotta se voidaan toistaa tavallisella CD-soittimella.
- *Lue äänittävän CD-soittimen käyttöohjeesta, miten CD-levy viimeistellään.*
- CD-levy on hyvin naarmuinen tai likainen.
- *Vaihda tai puhdista levy.*

### Radiovastaanotto

**Huono radiovastaanotto.**

- Signaali on liian heikko.
- *Säädä antenni.*
- *Ulkoantennilla saa paremman vastaanoton.*
- Televisio tai kuvanauhuri on liian lähellä laitetta.
- *Siirrä laite kauemmas televisioista tai kuvanauhurista.*

**Näytössä näkyy "NO RDS TEXT".**

- RDS-teksti ei ole käytettävissä.
- *Valitse toinen RDS-asema.*

## Kasettidekin käyttö

**Näytössä näky** "RECORDING ACTIVE".

- Tallennus on käynnissä.
- Pysäytä tallennus tai odota, kunnes se loppuu.

**Näytössä näky** "CHANGE TO TAPE".

- Kasetin kopiointi on mahdollista vain tape-toiminnossa.
- Vaihda ohjelmälähteeksi tape painikkeella TAPE.

**Tallennus tai toisto ei onnistu tai äänitaso laskee.**

- Likaiset magneettipäät, vetoakselit tai painotelat.
- Katso osaa 'Kasettidekin hoito'.
- Tallennus/toistopää magnetoitunut.
- Käytä demagnetointinauhaa.

## Yleistä

**Laite ei reagoi mihinkään painikkeeseen.**

- Sähköstaattinen purkaus.
- Katkaise virta painikkeella STANDBY • ON: irrota verkkopistoke pistorasiasta, yhdistä takaisin ja kytke virta uudelleen.

**Ei ääntä tai se on huono.**

- Äänenvoimakkuus on liian pieni.
- Säädä äänenvoimakkuus.
- Kuuloke on yhdistetty.
- Irrota kuuloke.
- Kaiuttimia ei ole kytketty tai ne on kytketty väärin.
- Tarkista, että kaiuttimet on kytketty oikein.
- Varmista, että liittimessä on kaiutinjohdon paljas pää.

**Vasen ja oikea kanava vaihtuneet.**

- Kaiuttimet on kytketty väärin.
- Tarkista kaiuttimien kytkennät ja paikat.

**Basso puuttuu tai soittimien fyysinen paikantaminen vaikeaa.**

- Kaiuttimet on kytketty väärin.
- Tarkista, että kaiuttimien vaiheistus on oikein, värillinen/mustat johdot värillinen/mustiin liittimiin.

**Kauko-ohjain ei vaikuta laitteeseen.**

- Valittu väärä ohjelmälähde.
- Valitse ohjelmälähde (CD, TUNER, jne.) ennen kuin painat toimintopainiketta (▶, ◀, ▶, jne.).
- Matka laitteeseen on liian pitkä.
- Lyhennä välimatkaa.
- Paristot on asetettu väärin.
- Aseta paristot oikeinpäin (merkit + / -).
- Paristot ovat kuluneet.
- Vaihda paristot.

**Ajastin ei toimi.**

- Kellonaikaa ei ole asetettu.
- Aseta kellonaika.
- Ajastinta ei ole käynnistetty.
- Käynnistä ajastin painamalla painiketta CLOCK/TIMER.
- Tallennus on käynnissä.
- Pysäytä tallennus.

**Kellonaika pyyhitty.**

- Sähköhäirio.
- Aseta kellonaika uudelleen.

**Laite näyttää ominaisuuksia automaattisesti ja painikkeet vilkkuvat jatkuvasti.**

- Esittelytoiminto kytketty.
- Katkaise esittelytoiminto pitämällä painiketta STOP (vain laitteessa) painettuna 5 sekuntia.

**Oheislaitteesta kuuluu vinkumista.**

- Takaisinsyöttö aiheuttaa vinkumista, kun kuunnellaan ja äänitetään yhtäaikaan samasta ohjelmälähteestä.
- Valitse CDRW-toiminto painikkeella CDR/AUX.